

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2022/594****od 8. travnja 2022.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 u pogledu popisa zračnih prijevoznika kojima je letenje u Uniji zabranjeno ili ograničeno****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2005. o uspostavi liste Zajednice koja sadrži zračne prijevoznike na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice, o informiranju putnika u zračnom prometu o identitetu zračnog prijevoznika koji obavlja let i stavljanju izvan snage članka 9. Direktive 2004/36/EZ<sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 4. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EZ) br. 474/2006<sup>(2)</sup> utvrđen je popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije.
- (2) Zračni prijevoznici koje je certificirala ruska Savezna agencija za zračni promet („FATA“) nisu uvršteni u Prilog A ili B Uredbi (EZ) br. 474/2006, osim zračnog prijevoznika *SKOL Airline LLC* koji je Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2021/2070 dodan u Prilog A<sup>(3)</sup>.
- (3) Određene države članice Europske unije („EU“) i Agencija Europske unije za sigurnost zračnog prometa („Agencija“) Komisiji su u skladu s člankom 4. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 dostavile informacije koje mogu biti relevantne za ažuriranje tog popisa. Relevantne informacije dostavile su i treće zemlje i međunarodne organizacije. Komisija je na odgovarajući način razmotrila dostavljene informacije pri donošenju odluke o tome je li primjereno ažurirati popis.
- (4) U skladu sa Sporazumom sklopljenim 1999. između Bermuda i Rusije o provedbi članka 83.a Konvencije o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu potpisane u Chicagu 7. prosinca 1944. („Čikaška konvencija“) u pogledu zrakoplova iz bermudskog registra kojima upravljaju zračni prijevoznici koje je certificirala FATA, a koji se odnosi na prijenos funkcija i dužnosti regulatornog nadzora iz priloga 1., 2. i 6. Čikaškoj konvenciji, tijelo za civilno zrakoplovstvo Bermuda („BCAA“) obavijestilo je FATA-u 14. ožujka 2022. u Općoj obavijesti GEN-01-2022 da će svjedodžbe o plovidbenosti svih zakupljenih zrakoplova registriranih u Bermudima kojima upravljaju zračni prijevoznici koje je certificirala FATA biti suspendirane s učinkom od 12. ožujka 2022. u 23.59 UTC, zato što je utvrđeno da se više ne može osigurati kontinuirana plovidbenost tih zrakoplova.
- (5) U skladu sa Sporazumom sklopljenim 2002. između Irske i Rusije o provedbi članka 83.a Čikaške konvencije, u pogledu zrakoplova iz irskog registra kojima upravljaju zračni prijevoznici koje je certificirala FATA, a koji se odnosi na prijenos funkcija i dužnosti regulatornog nadzora iz priloga 1., 2. i 6. Čikaškoj konvenciji, irsko tijelo za zrakoplovstvo („IAA“) izdalo je 15. ožujka 2022. zrakoplovnu obavijest A.114 u kojoj je objavilo prestanak valjanosti svih svjedodžbi o plovidbenosti za zrakoplove kojima upravljaju zračni prijevoznici koje je certificirala FATA, s učinkom od datuma te obavijesti, zato što je utvrđeno da se ne može osigurati plovidbenost tih zrakoplova.

<sup>(1)</sup> SL L 344, 27.12.2005., str. 15.

<sup>(2)</sup> Uredba Komisije (EZ) br. 474/2006 od 22. ožujka 2006. o uspostavi popisa Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 84, 23.3.2006., str. 14.).

<sup>(3)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/2070 od 25. studenoga 2021. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 u pogledu popisa zračnih prijevoznika kojima je letenje u Uniji zabranjeno ili ograničeno (SL L 421, 26.11.2021., str. 31.)

- (6) Unatoč tim odlukama BCAA-e i IAA-e donesenima u njihovu svojstvu nadležnih tijela država registracije, zračni prijevoznici koje je certificirala FATA i dalje upravljaju određenim brojem predmetnih zrakoplova unutar Rusije i prema određenim trećim zemljama. Međunarodna organizacija civilnog zrakoplovstva („ICAO“) u svojem je elektroničkom glasniku 2022/12. od 11. ožujka 2022. napomenula da se takvim djelovanjem izravno krše članci 29. i 31. Čikaške konvencije. U skladu s tim elektroničkim glasnikom, FATA kao tijelo odgovorno za osiguravanje da zračni prijevoznici certificirani u Rusiji poštuju relevantne međunarodne standarde sigurnosti ne bi smjela dopustiti obavljanje takvih operacija. Nadalje, zračni prijevoznici koje je certificirala FATA i koji obavljaju letove zrakoplovima iz uvodnih izjava 4. i 5. svjesno krše relevantne međunarodne sigurnosne standarde, posebno Prilog 6. dio I. poglavlje 5. Standard 5.2.3. ICAO-a „Zrakoplovom se upravlja u skladu s uvjetima iz njegove svjedodžbe o plovidbenosti i u okviru odobrenih ograničenja iz njegova letačkog priručnika“, uz pretpostavku da svjedodžbu o plovidbenosti izdaje država registracije.
- (7) Nadalje, velik broj tih zrakoplova upisan je u ruski registar zrakoplova bez pristanka vlasnika i bez naknadne suradnje BCAA-e ili IAA-e u pogledu sigurnosti. Kako je navedeno i u elektroničkom glasniku ICAO-a iz uvodne izjave 6., time se krše članci 17. i 18. Čikaške konvencije.
- (8) ICAO je 18. ožujka 2022. objavio dopis AN 3/1.1–22/41 u kojem podsjeća sve države ugovornice Čikaške konvencije na odgovornosti i obveze nadzora koje proizlaze iz te konvencije i njezinih priloga u pogledu odgovarajuće provedbe nadzora sigurnosti.
- (9) Rusija je 18. ožujka 2022. obavijestila Bermude da s trenutačnim učinkom suspendira Sporazum o provedbi članka 83.a iz uvodne izjave 4. Slijedom toga i u skladu s relevantnim međunarodnim sigurnosnim standardima civilnog zrakoplovstva, sve su odgovornosti regulatornog nadzora koje su na temelju tog sporazuma prethodno prenesene na Rusiju vraćene Bermudima kao državi registracije.
- (10) FATA je kršeći primjenjive međunarodne sigurnosne standarde civilnog zrakoplovstva zadržala prenesene odgovornosti regulatornog nadzora iz uvodnih izjava 4. i 5. te je, bez ikakve koordinacije s Bermudima i Irskom kao državama registracije, preuzela regulatorne funkcije i dužnosti iz Priloga 8. Čikaškoj konvenciji. Nema provjerljivih dokaza na temelju kojih bi se moglo zaključiti da je FATA uspostavila neophodne kapacitete nadzora sigurnosti kako bi na odgovarajući način u tako kratkom roku izvršavala takve proširene obveze nadzora nad tim vrlo velikim brojem zrakoplova.
- (11) Komisija je 21. ožujka 2022. u skladu s člankom 3. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 473/2006 <sup>(4)</sup> obavijestila FATA-u da je ozbiljno zabrinuta zbog stanja nadzora sigurnosti zračnog prometa u Rusiji te ju je obavijestila o bitnim činjenicama i razmatranjima koji bi mogli biti osnova za odluku o uvođenju zabrane letenja unutar Unije za zračne prijevoznike koje je certificirala FATA.
- (12) Komisija je FATA-i omogućila da Komisiji i Odboru EU-a za sigurnost zračnog prometa podnese pisane primjedbe te da se usmeno očituje 5. travnja 2022. Od FATA-e je zatraženo da se do 1. travnja 2022. izjasni namjerava li iskoristiti svoje pravo na obranu i želi li se očitovati pred Odborom EU-a za sigurnost zračnog prometa.
- (13) Komisija je 21. ožujka 2022. obavijestila Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa o tekućim zajedničkim savjetovanjima s FATA-om u okviru Uredbe (EZ) br. 2111/2005 i Uredbe Komisije (EZ) br. 473/2006.
- (14) FATA je 31. ožujka 2022. u dopisu upućenom Komisiji navela da odbija navode o sigurnosnim rezultatima zračnih prijevoznika koje je certificirala FATA te da smatra da u potpunosti ispunjava odgovornosti država ugovornica ICAO-a. Međutim, FATA nije dostavila nikakve dokaze ili informacije kojima bi potkrijepila svoje izjave i nije pokazala kako ispunjava svoje obveze u pogledu regulatornih funkcija i dužnosti iz Priloga 8. Čikaškoj konvenciji, posebno u pogledu zračnih prijevoznika koji upravljaju zrakoplovima iz uvodnih izjava 4. i 5.

<sup>(4)</sup> Uredba Komisije (EZ) br. 473/2006 od 22. ožujka 2006. o utvrđivanju provedbenih pravila za popis Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 84, 23.3.2006., str. 8.).

- (15) Komisija je 1. travnja 2022. zaključila da FATA nije iskazala namjeru da iskoristi svoje pravo na obranu u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005, kako je zatraženo u dopisu koji je 21. ožujka 2022. uputila FATA-i.
- (16) Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa sastao se 5. travnja 2022. kako bi raspravio o sigurnosnim rezultatima zračnih prijevoznika koje je certificirala FATA, kao i o sposobnosti FATA-e da poštuje međunarodne standarde sigurnosti zračnog prometa. Osvrnuo se na kršenja Čikaške konvencije iz uvodnih izjava 6. i 7. te kršenje primjenjivih međunarodnih standarda sigurnosti civilnog zrakoplovstva iz uvodne izjave 10. Primijetio je i nedostatak spremnosti na suradnju s Komisijom i državama članicama EU-a u pogledu kapaciteta FATA-e i zračnih prijevoznika koje je certificirala da osiguraju kontinuiranu plovidbenost i operativnu sigurnost flote zračnih prijevoznika, uključujući zrakoplova iz uvodnih izjava 4. i 5.
- (17) Dodatno su razmotrene i posljedice mjera ograničavanja koje proizlaze iz Uredbe Vijeća (EU) 2022/328 <sup>(5)</sup> o izmjeni Uredbe (EU) br. 833/2014, a posebno kratkoročni operativni učinak ograničenog pristupa ažuriranjima navigacijskih baza podataka i baza podataka sustava za upozoravanje na blizinu tla, čime se ozbiljno ugrožavaju sposobnosti sigurne plovidbe zrakoplova kojima upravljaju zračni prijevoznici koje je certificirala FATA.
- (18) Uzeta je u obzir činjenica da je zbog primjenjivih mjera ograničavanja smanjena inženjerska i tehnička podrška zračnim prijevoznicima koje je certificirala FATA. Nadalje, zbog smanjene inženjerske i tehničke potpore u kombinaciji s povećanom aktivnošću nadzora koja proizlazi iz dodavanja velikog broja novih zrakoplova u ruski registar povećat će se radno opterećenje FATA-e i potreba za stručnim znanjem koje vjerojatno neće biti odmah dostupno uzimajući u obzir s jedne strane uvjete Sporazuma o provedbi članka 83.a pod kojima su se te aktivnosti dosad provodile u Rusiji, a s druge strane posljedice primjenjivih mjera ograničavanja.
- (19) S obzirom na prethodno navedena kršenja i nedostatak spremnosti da suradnjom s Komisijom i državama članicama EU-a riješi konkretna pitanja i dvojbe koje je Komisija istaknula u dopisu od 21. ožujka 2022., Komisija i Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa zaključili su, u skladu sa zajedničkim kriterijima iz Priloga Uredbi (EZ) br. 2111/2005, a posebno s obzirom na treći kriterij, da nema dokaza da FATA može ispuniti svoje odgovornosti u skladu s Čikaškom konvencijom i standarde iz njezinih priloga u pogledu zračnih prijevoznika koje je certificirala FATA, a koji upravljaju zrakoplovima iz uvodnih izjava 4. i 5.
- (20) Nadalje, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, a posebno s prvim kriterijem, zračni prijevoznici koje je certificirala FATA i koji su upravljali jednim ili više zrakoplova iz uvodnih izjava 4. i 5. time su dokazali ozbiljne sigurnosne nedostatke jer su dopustili izvođenje letačkih operacija u suprotnosti s relevantnim međunarodnim standardima sigurnosti koji se primjenjuju na komercijalni zračni prijevoz.
- (21) U skladu sa zajedničkim kriterijima iz Priloga Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da bi popis zračnih prijevoznika kojima je zabranjeno letjeti u Uniji utvrđen u Prilogu A Uredbi (EZ) br. 474/2006 trebalo izmijeniti kako bi se uključili svi zračni prijevoznici certificirani u Rusiji koji upravljaju zrakoplovima iz uvodnih izjava 4. i 5.
- (22) Države članice trebale bi i dalje provjeravati poštuju li zračni prijevoznici koje je certificirala FATA relevantne međunarodne standarde sigurnosti određivanjem tih prijevoznika kao prioriteta za inspekcijske preglede na stajanci u skladu s Uredbom Komisije (EU) br. 965/2012 <sup>(6)</sup>.

<sup>(5)</sup> Uredba Vijeća (EU) 2022/328 od 25. veljače 2022. o izmjeni Uredbe (EU) br. 833/2014 o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanje Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini (SL L 49, 25.2.2022., str. 1.).

<sup>(6)</sup> Uredba Komisije (EU) br. 965/2012 od 5. listopada 2012. o utvrđivanju tehničkih zahtjeva i upravnih postupaka u vezi s letačkim operacijama u skladu s Uredbom (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 296, 25.10.2012., str. 1.).

- (23) Stanje u pogledu sposobnosti i kapaciteta FATA-e da ispunjava svoju ulogu i odgovornosti u pogledu nadzora zrakoplovne industrije i svih zračnih prijevoznika certificiranih u Rusiji, uključujući posebno zračne prijevoznike koji upravljaju zrakoplovima iz uvodnih izjava 4. i 5., pomno će se pratiti i podlijegati daljnjem nadzoru Komisije, uz pomoć Agencije, radi preispitivanja na sljedećim sastancima Odbora EU-a za sigurnost zračnog prometa.
- (24) Uredbu (EZ) br. 474/2006 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (25) Člancima 5. i 6. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 prepoznaje se potreba za brzim, a prema potrebi i hitnim donošenjem odluka, s obzirom na moguće posljedice za sigurnost. Kako bi se zaštitili osjetljivi podaci i građani na putovanju, nužno je da se svaka odluka povezana s ažuriranjem popisa zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana ili ograničenje letenja unutar Unije objavi i stupi na snagu odmah nakon donošenja.
- (26) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Odbora za sigurnost zračnog prometa osnovanog člankom 15. Uredbe (EZ) br. 2111/2005,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Uredba (EZ) br. 474/2006 mijenja se kako slijedi:

1. Prilog A zamjenjuje se tekstem iz Priloga I. ovoj Uredbi;
2. Prilog B zamjenjuje se tekstem iz Priloga II. ovoj Uredbi.

*Članak 2.*

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 8. travnja 2022.

*Za Komisiju,  
u ime predsjednice,  
Adina VĂLEAN  
Članica Komisije*

---

## PRILOG I.

## „PRILOG A

POPIS ZRAČNIH PRIJEVOZNIKA ZA KOJE VRIJEDI ZABRANA LETENJA U UNIJI, S IZNIMKAMA <sup>(1)</sup>

| Ime pravne osobe zračnog prijevoznika kako je navedeno u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)  | Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika („AOC“) ili broj operativne licencije | ICAO troslovnna oznaka | Država zračnog prijevoznika |
|--|--|------------------------|-----------------------------|
| AVIOR AIRLINES   | ROI-RNR-011  | ROI                    | Venezuela                   |
| BLUE WING AIRLINES   | SRBWA-01/2002  | BWI                    | Surinam                     |
| IRAN ASEMAN AIRLINES   | FS-102   | IRC                    | Iran                        |
| IRAQI AIRWAYS  | 001  | IAW                    | Irak                        |
| MED-VIEW AIRLINE   | MVA/AOC/10-12/05   | MEV                    | Nigerija                    |
| AIR ZIMBABWE (PVT)   | 177/04   | AZW                    | Zimbabve                    |
| <b>Svi zračni prijevoznici koje su certificirala afganistanska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim</b>   |  |                        | <b>Afganistan</b>           |
| ARIANA AFGHAN AIRLINES   | AOC 009  | AFG                    | Afganistan                  |
| KAM AIR  | AOC 001  | KMF                    | Afganistan                  |
| <b>Svi zračni prijevoznici koje su certificirala angolska tijela nadležna za regulatorni nadzor, osim prijevoznika TAAG Angola Airlines i Heli Malongo, među ostalim</b> |  |                        | <b>Angola</b>               |
| AEROJET  | AO-008/11-07/17 TEJ  | TEJ                    | Angola                      |
| GUICANGO   | AO-009/11-06/17 YYY  | Nepoznata              | Angola                      |
| AIR JET  | AO-006/11-08/18 MBC  | MBC                    | Angola                      |
| BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT   | AO-015/15-06/17YYY   | Nepoznata              | Angola                      |
| HELIANG  | AO 007/11-08/18 YYY  | Nepoznata              | Angola                      |
| SJL  | AO-014/13-08/18YYY   | Nepoznata              | Angola                      |
| SONAIR   | AO-002/11-08/17 SOR  | SOR                    | Angola                      |
| <b>Svi zračni prijevoznici koje su certificirala armenska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim</b>  |  |                        | <b>Armenija</b>             |
| AIRCOMPANY ARMENIA   | AM AOC 065   | NGT                    | Armenija                    |

<sup>(1)</sup> Zračnim prijevoznicima navedenima u Prilogu A može se dopustiti ostvarenje prava prometovanja tako da od zračnog prijevoznika koji nema zabranu letenja zakupe zrakoplov s posadom, održavanjem i osiguranjem, uz uvjet da su zadovoljeni odgovarajući standardi sigurnosti.

|  |                  |                  |   |
|--|------------------|------------------|---|
| ARMENIA AIRWAYS  | AM AOC 063       | AMW              | Armenija                                      |
| ARMENIAN HELICOPTERS   | AM AOC 067       | KAV              | Armenija                                      |
| FLYONE ARMENIA   | AM AOC 074       |                  | Armenija                                      |
| NOVAIR   | AM AOC 071       | NAI              | Armenija                                      |
| SHIRAK AVIA  | AM AOC 072       | SHS              | Armenija                                      |
| SKYBALL  | AM AOC 073       | Nije primjenjivo | Armenija                                      |
| <b>Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Konga (Brazzaville) nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim</b>               |                  |                  | <b>Kongo (Brazzaville)</b>                    |
| CANADIAN AIRWAYS CONGO   | CG-CTA 006       | TWC              | Kongo (Brazzaville)                           |
| EQUAFLIGHT SERVICES  | CG-CTA 002       | EKA              | Kongo (Brazzaville)                           |
| EQUAJET  | RAC06-007        | EKJ              | Kongo (Brazzaville)                           |
| TRANS AIR CONGO  | CG-CTA 001       | TSG              | Kongo (Brazzaville)                           |
| SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO   | CG-CTA 004       | Nepoznata        | Kongo (Brazzaville)                           |
| <b>Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Demokratske Republike Kongo (DRK) nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim</b> |                  |                  | <b>Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)</b> |
| AIR FAST CONGO   | AAC/DG/OPS-09/03 | Nepoznata        | Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)        |
| AIR KATANGA  | AAC/DG/OPS-09/08 | Nepoznata        | Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)        |
| BUSY BEE CONGO   | AAC/DG/OPS-09/04 | Nepoznata        | Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)        |
| COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)   | AAC/DG/OPS-09/02 | Nepoznata        | Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)        |
| CONGO AIRWAYS  | AAC/DG/OPS-09/01 | Nepoznata        | Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)        |
| KIN AVIA   | AAC/DG/OPS-09/10 | Nepoznata        | Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)        |
| MALU AVIATION  | AAC/DG/OPS-09/05 | Nepoznata        | Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)        |
| SERVE AIR CARGO  | AAC/DG/OPS-09/07 | Nepoznata        | Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)        |

|   |                               |           |  |
|---|-------------------------------|-----------|--|
| SWALA AVIATION  | AAC/DG/OPS-09/06              | Nepoznata | Demokratska<br>Republika Kongo (DR<br>Kongo) |
| MWANT JET   | AAC/DG/OPS-09/09              | Nepoznata | Demokratska<br>Republika Kongo (DR<br>Kongo) |
| <b>Svi zračni prijevoznici koje su certificirala<br/>džibutska tijela nadležna za regulatorni<br/>nadzor, među ostalim</b>          |                               |           | <b>Džibuti</b>                               |
| DAALLO AIRLINES   | Nepoznata                     | DAO       | Džibuti                                      |
| <b>Svi zračni prijevoznici koje su certificirala<br/>tijela Ekvatorske Gvineje nadležna za<br/>regulatorni nadzor, među ostalim</b> |                               |           | <b>Ekvatorska Gvineja</b>                    |
| CEIBA INTERCONTINENTAL  | 2011/0001/MTTCT/<br>DGAC/SOPS | CEL       | Ekvatorska Gvineja                           |
| CRONOS AIRLINES   | 2011/0004/MTTCT/<br>DGAC/SOPS | Nepoznata | Ekvatorska Gvineja                           |
| <b>Svi zračni prijevoznici koje su certificirala<br/>eritrejska tijela nadležna za regulatorni<br/>nadzor, među ostalim</b>         |                               |           | <b>Eritreja</b>                              |
| ERITREAN AIRLINES   | AOC br. 004                   | (ERT)     | Eritreja                                     |
| NASAIR ERITREA  | AOC br. 005                   | NAS       | Eritreja                                     |
| <b>Svi zračni prijevoznici koje su certificirala<br/>kirgistska tijela nadležna za regulatorni<br/>nadzor, među ostalim</b>         |                               |           | <b>Kirgistan</b>                             |
| AEROSTAN  | 08                            | BSC       | Kirgistan                                    |
| AIR COMPANY AIR KG  | 50                            | Nepoznata | Kirgistan                                    |
| AIR MANAS   | 17                            | MBB       | Kirgistan                                    |
| AVIA TRAFFIC COMPANY  | 23                            | AVJ       | Kirgistan                                    |
| FLYSKY AIRLINES   | 53                            | FSQ       | Kirgistan                                    |
| HELI SKY  | 47                            | HAC       | Kirgistan                                    |
| KAP.KG AIRCOMPANY   | 52                            | KGS       | Kirgistan                                    |
| SKY KG AIRLINES   | 41                            | KGK       | Kirgistan                                    |
| TEZ JET   | 46                            | TEZ       | Kirgistan                                    |
| VALOR AIR   | 07                            | VAC       | Kirgistan                                    |
| <b>Svi zračni prijevoznici koje su certificirala<br/>liberijska tijela nadležna za regulatorni<br/>nadzor.</b>                      |                               |           | <b>Liberija</b>                              |
| <b>Svi zračni prijevoznici koje su certificirala<br/>libijska tijela nadležna za regulatorni<br/>nadzor, među ostalim</b>           |                               |           | <b>Libija</b>                                |
| AFRIQIYAH AIRWAYS   | 007/01                        | AAW       | Libija                                       |

|   |           |           |               |
|---|-----------|-----------|---------------|
| AIR LIBYA   | 004/01    | TLR       | Libija        |
| AL MAHA AVIATION  | 030/18    | Nepoznata | Libija        |
| BERNIQ AIRWAYS  | 032/21    | BNL       | Libija        |
| BURAQ AIR   | 002/01    | BRQ       | Libija        |
| GLOBAL AIR TRANSPORT  | 008/05    | GAK       | Libija        |
| HALA AIRLINES   | 033/21    | HTP       | Libija        |
| LIBYAN AIRLINES   | 001/01    | LAA       | Libija        |
| LIBYAN WINGS AIRLINES   | 029/15    | LWA       | Libija        |
| PETRO AIR   | 025/08    | PEO       | Libija        |
| <b>Svi zračni prijevoznici koje su certificirala nepalska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim</b> |           |           | <b>Nepal</b>  |
| AIR DYNASTY HELI. S.  | 035/2001  | Nepoznata | Nepal         |
| ALTITUDE AIR  | 085/2016  | Nepoznata | Nepal         |
| BUDDHA AIR  | 014/1996  | BHA       | Nepal         |
| FISHTAIL AIR  | 017/2001  | Nepoznata | Nepal         |
| SUMMIT AIR  | 064/2010  | Nepoznata | Nepal         |
| HELI EVEREST  | 086/2016  | Nepoznata | Nepal         |
| HIMALAYA AIRLINES   | 084/2015  | HIM       | Nepal         |
| KAILASH HELICOPTER SERVICES   | 087/2018  | Nepoznata | Nepal         |
| MAKALU AIR  | 057A/2009 | Nepoznata | Nepal         |
| MANANG AIR PVT  | 082/2014  | Nepoznata | Nepal         |
| MOUNTAIN HELICOPTERS  | 055/2009  | Nepoznata | Nepal         |
| PRABHU HELICOPTERS  | 081/2013  | Nepoznata | Nepal         |
| NEPAL AIRLINES CORPORATION  | 003/2000  | RNA       | Nepal         |
| SAURYA AIRLINES   | 083/2014  | Nepoznata | Nepal         |
| SHREE AIRLINES  | 030/2002  | SHA       | Nepal         |
| SIMRIK AIR  | 034/2000  | Nepoznata | Nepal         |
| SIMRIK AIRLINES   | 052/2009  | RMK       | Nepal         |
| SITA AIR  | 033/2000  | Nepoznata | Nepal         |
| TARA AIR  | 053/2009  | Nepoznata | Nepal         |
| YETI AIRLINES   | 037/2004  | NYT       | Nepal         |
| <b>Sljedeći zračni prijevoznici koje su certificirala ruska tijela nadležna za regulatorni nadzor.</b>            |           |           | <b>Rusija</b> |
| AURORA AIRLINES   | 486       | SHU       | Rusija        |
| AVIACOMPANY „AVIASTAR-TU” CO. LTD   | 458       | TUP       | Rusija        |

|   |             |     |                              |
|---|-------------|-----|------------------------------|
| IZHAVIA   | 479         | IZA | Rusija                       |
| JOINT STOCK COMPANY „AIR COMPANY YAKUTIA”   | 464         | SYL | Rusija                       |
| JOINT STOCK COMPANY „RUSJET”  | 498         | RSJ | Rusija                       |
| JOINT STOCK COMPANY „UVT AERO”  | 567         | UVT | Rusija                       |
| JOINT STOCK COMPANY SIBERIA AIRLINES  | 31          | SBI | Rusija                       |
| JOINT STOCK COMPANY SMARTAVIA AIRLINES  | 466         | AUL | Rusija                       |
| JOINT-STOCK COMPANY „IRAERO” AIRLINES   | 480         | IAE | Rusija                       |
| JOINT-STOCK COMPANY „URAL AIRLINES”   | 18          | SVR | Rusija                       |
| JOINT-STOCK COMPANY ALROSA AIR COMPANY  | 230         | DRU | Rusija                       |
| JOINT-STOCK COMPANY NORDSTAR AIRLINES   | 452         | TYA | Rusija                       |
| JS AVIATION COMPANY „RUSLINE”   | 225         | RLU | Rusija                       |
| JSC YAMAL AIRLINES  | 142         | LLM | Rusija                       |
| LLC „NORD WIND”   | 516         | NWS | Rusija                       |
| LLC „AIRCOMPANY IKAR”   | 36          | KAR | Rusija                       |
| POBEDA AIRLINES LIMITED LIABILITY COMPANY   | 562         | PBD | Rusija                       |
| PUBLIC JOINT STOCK COMPANY „AEROFLOT-RUSSIAN AIRLINES”  | 1           | AFL | Rusija                       |
| ROSSIYA AIRLINES, JOINT STOCK COMPANY   | 2           | SMD | Rusija                       |
| SKOL AIRLINE LLC  | 228         | CDV | Rusija                       |
| UTAIR AVIATION, JOINT-STOCK COMPANY   | 6           | UTA | Rusija                       |
| <b>Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Svetog Tome i Prinsipa nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim</b> |             |     | <b>Sveti Toma i Prinsipe</b> |
| AFRICA'S CONNECTION   | 10/AOC/2008 | ACH | Sveti Toma i Prinsipe        |
| STP AIRWAYS   | 03/AOC/2006 | STP | Sveti Toma i Prinsipe        |
| <b>Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Sijere Leonea nadležna za regulatorni nadzor.</b>                       |             |     | <b>Sijera Leone</b>          |
| <b>Svi zračni prijevoznici koje su certificirala sudanska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim</b>               |             |     | <b>Sudan</b>                 |

|                            |    |     |        |
|----------------------------|----|-----|--------|
| <i>ALFA AIRLINES</i>       | 54 | AAJ | Sudan  |
| <i>BADR AIRLINES</i>       | 35 | BDR | Sudan  |
| <i>BLUE BIRD AVIATION</i>  | 11 | BLB | Sudan  |
| <i>ELDINDER AVIATION</i>   | 8  | DND | Sudan  |
| <i>GREEN FLAG AVIATION</i> | 17 | GNF | Sudan  |
| <i>HELEJETIC AIR</i>       | 57 | HJT | Sudan  |
| <i>KATA AIR TRANSPORT</i>  | 9  | KTV | Sudan  |
| <i>KUSH AVIATION CO.</i>   | 60 | KUH | Sudan  |
| <i>NOVA AIRWAYS</i>        | 46 | NOV | Sudan  |
| <i>SUDAN AIRWAYS CO.</i>   | 1  | SUD | Sudan  |
| <i>SUN AIR</i>             | 51 | SNR | Sudan  |
| <i>TARCO AIR</i>           | 56 | TRQ | Sudan" |

## PRILOG II.

## „PRILOG B

POPIS ZRAČNIH PRIJEVOZNIKA ZA KOJE VRIJEDE OGRANIČENJA LETENJA U UNIJI <sup>(1)</sup>

| Ime pravne osobe zračnog prijevoznika kako je navedeno u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito) | Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika („AOC“) | ICAO troslojna oznaka | Država zračnog prijevoznika | Tip zrakoplova za koji vrijede ograničenja         | Registarske oznake i, ako su poznati, tvornički serijski brojevi zrakoplova za koje vrijede ograničenja      | Država registracije |
|---|--|-----------------------|-----------------------------|--|--|---------------------|
| IRAN AIR  | FS100  | IRA                   | Iran                        | Svi zrakoplovi tipa Fokker F100 i tipa Boeing B747 | Zrakoplovi tipa Fokker F100, kako je navedeno u AOC-u; zrakoplovi tipa Boeing B747, kako je navedeno u AOC-u | Iran                |
| AIR KORYO   | GAC-AOC/<br>KOR-01                           | KOR                   | Sjeverna Koreja             | Cjelokupna flota, osim: 2 zrakoplova tipa TU-204.  | Cjelokupna flota, osim: P-632, P-633.  | Sjeverna Koreja”    |

<sup>(1)</sup> Zračnim prijevoznicima navedenima u Prilogu B može se dopustiti ostvarenje prava prometovanja tako da od zračnog prijevoznika koji nema zabranu letenja zakupe zrakoplov s posadom, održavanjem i osiguranjem, uz uvjet da su zadovoljeni odgovarajući standardi sigurnosti.